

Druckter-Uitgever
Sam: Maatschappij HET LICHT
 bestuurd door
P. DE VISCH, Ledeberg-Gent
 .. REDACTIE ..
 ADMINISTRATIE
 HOOGPOORT, 29, GENT

VOORUIT

Orgaan der Belgische Werkliedenpartij. — Verschijnende alle dagen.

ABONNEMENTSPRIJS
 BELGIE

Drie maanden fr. 1.25
 Zes maanden fr. 2.50
 Een jaar fr. 12.50

Men abonneert zich op alle postbureaus
 DEN VREEMDE
 Drie maanden (dagelijks verzonden) fr. 4.50

BEKENDMAKING

Gent, 18 Oogst 1916.

Aan de gemeente St-Denis-Westrom, welks gemeentebestuur en politie-organen de vordering van 15-10-15 over de aanneming van verborgen vijandelijke militairpersonen, niet opgevolgd hebben, is op vervolg van het leger-opperkommando eene boete opgelegd van tienduizend mark.

Dit brengt ter openbare kennis
 de Steppen-Inspekteur
 van UNGER
 Generaal der Kavallerie

VERORDENING

Nadat door verordening van 29 Mei 1916 de voortbrengers des oogst van dit jaar in beslag genomen zijn, wordt er voor het legergebied, betreffende den oogst van olievruchten

in 't bijzonder, bestemd als volgt:

1. Het inoogsten van koolzaad, rapenzaad, hederik (maagdenpalm), raven, slaapbol (maankop), hennep en zonnebloemen is verboden, voor dat het zaad helemaal rijp is.

Op het inoogsten moet onmiddellijk het uitschrijven en uitwinnen der vruchten op andere wijzen volgen.

2. De onder cijfer 1 genoemde olievruchten moeten geheel en al — die van eene gemeente altijd tezamen — onder bijvoeging eener lijst der leveranciers en der door iederen leverancier geleverde hoeveelheden, door beëindiging der burelen tot exploitatie van den landbouw bij de Veldintendanturen der legerkorpsen, alsook door beëindiging der Orts- en Etappenkommandanturen aan de veldburelen te Kortrijk en Lokeren geleverd worden. Nadere aanwijzingen zullen de genoemde veldburelen door de Etappen-Inspektion ontvangen en daarna verzenden.

Alle onder cijfer 1 genoemde olievruchten moeten tot den 30 September 1916 geleverd worden.

3. Voor de levering der olievruchten worden de volgende prijzen bepaald:

Koolzaad (zomer- en winterzaad) frank 75,— de 100 kilos,

rapenzaad (zomer- en winterzaad) frank 70,— de 100 kilos,

hederik en raven frank 50,— de 100 kilos,

slaapbol (maankop) frank 100,— de 100 kilos,

lijnzad frank 62,50 de 100 kilos,

hennep frank 50,— de 100 kilos,

zonnebloemen frank 50,— de 100 kilos.

4. Met ten hoogste 3 jaar gevangenis en met geldboete tot 30.000 mark of met eene dezer straffen wordt gestraft, wie de bestemmingen door verordening overtreedt.

De voorraden tot welke de overtredding betrekking heeft, zullen worden vernietigd.

Zijn bevoegd de

5. Als aangaad re

de onder cijfer 1 genoemde olievruchten, inzonderheid geleverde lijnzad, ter beschikking der landbouwers geleverd worden.

A. H. Q., den 3 Augustus 1916.

Der Oorlogsbefehlshaber,

Hertog Albrecht von Württemberg.

VERORDENING

betreffende de wijziging toegebracht aan artikel 8 en 9 der Belgische grondwet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs

Artikel 8 en 9 der Wet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs worden door de volgende bepalingen vervangen:

Artikel 8. — In de tweede helft der maand Augustus wordt door de gemeentebesturen der kantonnellen opsteller de lijst der schoolplichtige kinderen overhandigd. Het voorgeschreven model wordt hier toe aangevuld.

In de eerste helft van September wordt in elke gemeente, door de gemeentevervoerder, een door den bevoegden kantonnellenopziener ondertekend en oprop uitgeplakt, waarin de gezinshoofden aan de verplichtingen hun krachten de wet opgelegd en op de gevolgen, welke het niet naleven ervan medebrengt, herinnerd worden. Dit bericht vermeldt uitdrukkelijk, dat het gezinshoofd vrij is zijn kinderen te zenden naar de school, welke hij verkiesst en dat het verboden is eenige dwang op hem uit te oefenen, om hem een school op te dragen, welke niet de school zijner keuze mocht zijn.

De tot hier toe voorgezette onderrichtingen en meldingskaarten worden niet verzonden. Ter vervanging daarvan zenden de schoolhoofden den kantonnellen opziener, acht dagen na het heropenen der klassen, een lijst toe met de namen der kinderen welke in hun school werden ingeschreven.

Art. 9. — De gezinshoofden, welke binnen acht dagen na het heropenen der gemeentescholen hunner woonplaats, hun kinderen niet in eene gemeente, aangekomen of aangevoerd, hebben laten inschrijven, of wel den kantonnellen opziener niet hebben laten weten, waar zij hun kinderen laten onderrichten, worden door dezen verzocht, binnen acht dagen het bewijs in te leveren, dat zij de verplichting, hun krachten artikel 1 der wet opgelegd, nagekomen hebben. De kantonnellen opziener zendt deze verzoeken aan het bevoegde gemeentebestuur, door hetwelk zij aan de gezinshoofden tegen een niet de handtekening voorzien verzoeken zullen overhandigd worden. Wordt, na het verstrijken van acht dagen, niet geantwoord, dan klaagt de kantonnellen opziener de in gebreke gebleven gezinshoofden, wegens tekortkoming aan de hun krachten artikel 1 opgelegde verplichting, bij den vrederechter aan.

A. H. Q., den 6 Augustus 1916.

Der Oorlogsbefehlshaber,

Hertog Albrecht von Württemberg.

betreffende de wijziging toegebracht aan artikel 8 en 9 der Belgische grondwet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs

Artikel 8 en 9 der Wet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs worden door de volgende bepalingen vervangen:

Artikel 8. — In de tweede helft der maand Augustus wordt door de gemeentebesturen der kantonnellen opsteller de lijst der schoolplichtige kinderen overhandigd. Het voorgeschreven model wordt hier toe aangevuld.

In de eerste helft van September wordt in elke gemeente, door de gemeentevervoerder, een door den bevoegden kantonnellenopziener ondertekend en oprop uitgeplakt, waarin de gezinshoofden aan de verplichtingen hun krachten de wet opgelegd en op de gevolgen, welke het niet naleven ervan medebrengt, herinnerd worden. Dit bericht vermeldt uitdrukkelijk, dat het gezinshoofd vrij is zijn kinderen te zenden naar de school, welke hij verkiesst en dat het verboden is eenige dwang op hem uit te oefenen, om hem een school op te dragen, welke niet de school zijner keuze mocht zijn.

De tot hier toe voorgezette onderrichtingen en meldingskaarten worden niet verzonden. Ter vervanging daarvan zenden de schoolhoofden den kantonnellen opziener, acht dagen na het heropenen der klassen, een lijst toe met de namen der kinderen welke in hun school werden ingeschreven.

Art. 9. — De gezinshoofden, welke binnen acht dagen na het heropenen der gemeentescholen hunner woonplaats, hun kinderen niet in eene gemeente, aangekomen of aangevoerd, hebben laten inschrijven, of wel den kantonnellen opziener niet hebben laten weten, waar zij hun kinderen laten onderrichten, worden door dezen verzocht, binnen acht dagen het bewijs in te leveren, dat zij de verplichting, hun krachten artikel 1 der wet opgelegd, nagekomen hebben. De kantonnellen opziener zendt deze verzoeken aan het bevoegde gemeentebestuur, door hetwelk zij aan de gezinshoofden tegen een niet de handtekening voorzien verzoeken zullen overhandigd worden. Wordt, na het verstrijken van acht dagen, niet geantwoord, dan klaagt de kantonnellen opziener de in gebreke gebleven gezinshoofden, wegens tekortkoming aan de hun krachten artikel 1 opgelegde verplichting, bij den vrederechter aan.

A. H. Q., den 6 Augustus 1916.

Der Oorlogsbefehlshaber,

Hertog Albrecht von Württemberg.

betreffende de wijziging toegebracht aan artikel 8 en 9 der Belgische grondwet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs

Artikel 8 en 9 der Wet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs worden door de volgende bepalingen vervangen:

Artikel 8. — In de tweede helft der maand Augustus wordt door de gemeentebesturen der kantonnellen opsteller de lijst der schoolplichtige kinderen overhandigd. Het voorgeschreven model wordt hier toe aangevuld.

In de eerste helft van September wordt in elke gemeente, door de gemeentevervoerder, een door den bevoegden kantonnellenopziener ondertekend en oprop uitgeplakt, waarin de gezinshoofden aan de verplichtingen hun krachten de wet opgelegd en op de gevolgen, welke het niet naleven ervan medebrengt, herinnerd worden. Dit bericht vermeldt uitdrukkelijk, dat het gezinshoofd vrij is zijn kinderen te zenden naar de school, welke hij verkiesst en dat het verboden is eenige dwang op hem uit te oefenen, om hem een school op te dragen, welke niet de school zijner keuze mocht zijn.

De tot hier toe voorgezette onderrichtingen en meldingskaarten worden niet verzonden. Ter vervanging daarvan zenden de schoolhoofden den kantonnellen opziener, acht dagen na het heropenen der klassen, een lijst toe met de namen der kinderen welke in hun school werden ingeschreven.

Art. 9. — De gezinshoofden, welke binnen acht dagen na het heropenen der gemeentescholen hunner woonplaats, hun kinderen niet in eene gemeente, aangekomen of aangevoerd, hebben laten inschrijven, of wel den kantonnellen opziener niet hebben laten weten, waar zij hun kinderen laten onderrichten, worden door dezen verzocht, binnen acht dagen het bewijs in te leveren, dat zij de verplichting, hun krachten artikel 1 der wet opgelegd, nagekomen hebben. De kantonnellen opziener zendt deze verzoeken aan het bevoegde gemeentebestuur, door hetwelk zij aan de gezinshoofden tegen een niet de handtekening voorzien verzoeken zullen overhandigd worden. Wordt, na het verstrijken van acht dagen, niet geantwoord, dan klaagt de kantonnellen opziener de in gebreke gebleven gezinshoofden, wegens tekortkoming aan de hun krachten artikel 1 opgelegde verplichting, bij den vrederechter aan.

A. H. Q., den 6 Augustus 1916.

Der Oorlogsbefehlshaber,

Hertog Albrecht von Württemberg.

betreffende de wijziging toegebracht aan artikel 8 en 9 der Belgische grondwet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs

Artikel 8 en 9 der Wet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs worden door de volgende bepalingen vervangen:

Artikel 8. — In de tweede helft der maand Augustus wordt door de gemeentebesturen der kantonnellen opsteller de lijst der schoolplichtige kinderen overhandigd. Het voorgeschreven model wordt hier toe aangevuld.

In de eerste helft van September wordt in elke gemeente, door de gemeentevervoerder, een door den bevoegden kantonnellenopziener ondertekend en oprop uitgeplakt, waarin de gezinshoofden aan de verplichtingen hun krachten de wet opgelegd en op de gevolgen, welke het niet naleven ervan medebrengt, herinnerd worden. Dit bericht vermeldt uitdrukkelijk, dat het gezinshoofd vrij is zijn kinderen te zenden naar de school, welke hij verkiesst en dat het verboden is eenige dwang op hem uit te oefenen, om hem een school op te dragen, welke niet de school zijner keuze mocht zijn.

De tot hier toe voorgezette onderrichtingen en meldingskaarten worden niet verzonden. Ter vervanging daarvan zenden de schoolhoofden den kantonnellen opziener, acht dagen na het heropenen der klassen, een lijst toe met de namen der kinderen welke in hun school werden ingeschreven.

Art. 9. — De gezinshoofden, welke binnen acht dagen na het heropenen der gemeentescholen hunner woonplaats, hun kinderen niet in eene gemeente, aangekomen of aangevoerd, hebben laten inschrijven, of wel den kantonnellen opziener niet hebben laten weten, waar zij hun kinderen laten onderrichten, worden door dezen verzocht, binnen acht dagen het bewijs in te leveren, dat zij de verplichting, hun krachten artikel 1 der wet opgelegd, nagekomen hebben. De kantonnellen opziener zendt deze verzoeken aan het bevoegde gemeentebestuur, door hetwelk zij aan de gezinshoofden tegen een niet de handtekening voorzien verzoeken zullen overhandigd worden. Wordt, na het verstrijken van acht dagen, niet geantwoord, dan klaagt de kantonnellen opziener de in gebreke gebleven gezinshoofden, wegens tekortkoming aan de hun krachten artikel 1 opgelegde verplichting, bij den vrederechter aan.

A. H. Q., den 6 Augustus 1916.

Der Oorlogsbefehlshaber,

Hertog Albrecht von Württemberg.

betreffende de wijziging toegebracht aan artikel 8 en 9 der Belgische grondwet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs

Artikel 8 en 9 der Wet van 15 Juni 1914 tot regeling van het lager onderwijs worden door de volgende bepalingen vervangen:

Artikel 8. — In de tweede helft der maand Augustus wordt door de gemeentebesturen der kantonnellen opsteller de lijst der schoolplichtige kinderen overhandigd. Het voorgeschreven model wordt hier toe aangevuld.

(Aisne-gebied) leefde het wederzijdsche vuur in samenhang met een gevolgloos Franschen gasaanval tijdelijk op. Ten Oosten van Reims werden sterke verkennerafdelingen teruggeworpen.

Russisch gevechtsterrein.

Aan het Oostfront van af de zee tot in de omgeving ten Noorden van den Dnjestr hadden geene bijzondere gebeurtenissen plaats. Afdelingen van het Poolse Legioen deden in den omtrek van Hulewicz een korten succesvollen aanval. Duitse troepenafdelingen overvielen ten Oosten van Kislinski Russische voorposten en brachten 1 officier en 103 man als gevangenen mede. Ten Noorden van den Dnjestr hebben de Russen, na de bloedige nederlaag van 14 Augustus, gister slechts plaatselijk en met zwakke krachten sonder gevolg aangevallen.

In de Karpathen namen onze troepen bezit van de hoogste Stara Wipozyna, ten Noorden van Capul.

Balkanfront.

Ten zuiden van het Doirameer werd een aanvalspoging van eenige Fransche bataljons gemakkelijk door ons vuur teruggeslagen.

Uit Fransche bron

PARIS, 15 Oogst: Aan het Somme-front levendige artilleriebedrijvigheid in eenige gebieden noordelijk van den stroom in de streken zuidelijk van Belloy, Estrées, en noordelijk van Lihons. Zuidelijk van Belloy werd eene Duitse verkennerafdeling door gewervuut verstoord. Noordelijk der Aisne drong eene Duitse afdeling na levendige beschieting in eenen kleinen voorsprong noordwestelijk van Semine. Een andere afdeling drong op 20 weer terug.

Op den rechter Maasover liet ons eene reeks glanzende handgranatenaanvallen den Fransche, noordelijk van Chapelle St-Fine, deelen van het front in 300 meters breedte en 100 meters diepte te nemen. Een tegenaanval dien de Duitschers poogden te ondernemen, mislukte in 't spervuur. De beschieting duurde tamelijk heftig in de gebieden Fleury, Vaux en Chapelle voort. Anders was de nacht overal rustig.

Uit Engelsche bron

LONDEN, 15 Oogst. Officieel: Als gevolg van de plaatselijke gevechten der laatste twee dagen ten Noordwesten van Pozieres hebben wij bijna het gehele overzichts van de schansen, waarin de vijand eergisteren ochtend voet had gekregen, herwonnen.

Gisteravond zijn wij in de vijandelijke loopgraven nabij de hoeve Monquet doorgedrongen en zijn met 21 krijgsgevangenen naar onze linies teruggekeerd.

De oorlog tusschen Italië en Oostenrijk-Hongarië

Uit Oostenrijksche bron

WIENEN, 18 Oogst. — In 't Gorzische herhaalde de vijand zijne heftige aanvallen op onze hoogtestellingen midden in de linie Calcano-Vartolba en bij Oppochiasella. Haast overal kon de stormloop reeds door ons vuur afgewezen worden. Op enkele punten echter waar het den Italianen gelukte in onze voorste loopgraven voet te vatten waren zij door tegenaanvallen wel dra eruit geworpen. Zoo bleven weer alle stellingen vast in de handen onzer troepen, die den vijand de ergste verliezen toebrachten en 480 gevangenen, daaronder een oberstluitenant en zeven andere officieren, zes machinageweren en twee mijnenwerpers afnamen. Het veldjagersbataljon n. 2 en afdelingen onzer infanterieregimenten 24 en 43 verdreef in deze gevechten bijzonder lef.

Bij Zogora mislukte een aanval van eenige kompagnies aan de hindernissen onzer stelling. Aan het Dolomietenfront sloeg de bezetting onzer Ruffredostelling eenen aanval in handgemeengevecht af.

Tegen het gebied Monte Cebio-Monte Interotto gingen na levendige artillerie- en mijnwerpersvuur zwakke vijandelijke afdelingen vooruit, die gemakkelijk afgewezen werden.

Uit Italiaansche bron

ROME, 15 Oogst. — Na afwijzing van heftige tegenaanvallen in den nacht hebben de dappere troepen van het 11e legerkorps gisteren op den Karst de vijandelijke linies oostelijk van San Grado en van Monte Piccolo aangevallen; zij namen in den aanloop talrijke loopgraven en brachten 1719 gevangenen in, daaronder 81 officieren. In het hoveelgebied, oostelijk van Gers hebben wij na taalen strijd verdere vijandelijke loopgraven veroverd en 220 gevangenen genomen, daaronder vijf officieren.

Aan het overige front poogde de vijand de gewone schijn aanvallen op onze stellingen op den Monte Piano (Rienzdal), in Punta Foromo, Monte Colombara (hoogplateau van Asiago), Monte Cimone en Monte Seluggio (in 't gebied van Astach zuidelijk van Posina) en op den Pasubio. Hij werd overal onder gevoelige verliezen teruggeslagen.

Vijandelijke vliegtuigen hebben in den laatste nacht op Montebelluna, Ron di, San Quirico, Pieve, bommen geworpen, en

werd niemand gedood en geen schade aangericht.

Russisch-Poolsche-Gallische grens

Uit Oostenrijksche bron

WIENEN, 16 Oogst: Front van gen. der kav. Aartschertog Karl. — In de streek van den Capul bouwden de verbonden troepen hunne nitslagen door bestorming der hoogste Stara Wipozyna uit. De gevechten in dit gebied zijn doorgaans verbitterd. Bij Horosanka, westelijk van Monasterryska wezen Oostenrijksche-Hongarische troepen nogmaals heftige Russische aanvallen af. Op eene plaats waar het den vijand gelukte in onze loopgraven te dringen, werd hij door eenen tegenaanval eruit geworpen.

Front van generaalveldmaarschalk van Hindenburg: Afdelingen van het Poolse Legioen vielen zuidelijk van Halewicz aan den Stochod aan. Anders geene bijzondere gebeurtenissen.

Uit Russische bron

PETROGRAD, 14 Oogst. Officieel: In de streek van de Sereth gaan onze afdelingen met voordeel vooruit. Tegelijkertijd heeft een van onze dappere regimenten, na, tot de berst door het water wandend, de Luck (een zijrivier van de Sereth) te zijn overgestoken, den tegenstander met een reeks loopgraven gewonnen. Om zeven uur 's ochtends heeft onze vlieger, kozakken-kapitein Tzetsjef, een vijandelijken vlieger opgemerkt. Hij steeg met zijn waarnemer, luitenant Chrizokolev, op, en viel, na zijn tegenstander te hebben bereikt, hem tweemaal met zijn machinageweer aan. De vijandelijke vliegtuigmachine werd daardoor zoo zeer beschadigd, dat haar bestuurder dalen moest. Het toestel met den bestuurder en den waarnemer is in onze handen gevallen.

Op het front van de Zlota Lipa zijn onze troepen, na den tegenstander achteruit te hebben gedrongen, den Oostelijken oever gewonnen.

Ons offensief ten Noordwesten van den Dnjestr gaat voort. Hier hebben wij, na een hardnekkig gevecht, het dorp Toubobaby genomen, welk door een onafgebroken net van loopgraven was omringd en waar de tegenstander na met een zeer hevig machinegewervuut ontving.

De oorlog op den Balkan

Uit Oostenrijksche bron

WIENEN, 16 Oogst. — Niets van belang.

In Klein-Azië

Uit Turksche bron

KONSTANTINOPEL, 15 Oogst. Kaukasusfront: Op den rechteroever verdreven onze troepen vijandelijke verkennerafdelingen, waarop zij gebotst waren, en in eenige nauwe passen opduikende met verschansting bezigt zijnde afdelingen. Zij kwamen daardoor gemakkelijk vooruit. In het centrum en op den linker vleugel in het kustgebied slaats patroeljeschermutsingen en dikwijls plaatselijke vuurgevechten. Op de overige fronten geene onderbreking van betoekenis.

OP ZEE

Uit Oostenrijksche bron

WIENEN, 16 Oogst. — In den nacht van 14 op 15 Oogst volvoerde een zeenvliegtuig-escader eenen aanval tegen Valona. Er werden voltreffers in eene kustbatterij, in bakkenkampen, in een depot, en op een schip bereikt en talrijke branden bemerkte. Trots heftige afweer zijn alle vliegtuigen ongedeerd teruggekeerd.

Op 14 Oogst, 's morgens hebben zeven vijandelijke zeenvliegtuigen, grootendeels Fransche, onder bescherming van drie Fransche strijdvliegtuigen en motorboten welke zich in hoge zee hielden, Trieste aangevallen. Eenige vliegtuigen stegen ter bestrijding op. Linieschipsluitenant Benfield dwong in luchtstrijd een vijandelijk vliegtuig tot neerdalen midden in de golf, welks insatenden waarschijnlijk verwoed werden. Hij vervolgde dan een tweede en bracht het in luchtstrijd tot neerstorten bij Miramare. De inmitten vonden daarbij den dood.

Het gansche vernielde vliegtuig 8. B. A. 208 werd door ons ingebracht.

De vijandelijke vliegers wierpen meerdere bommen over de haven, zonder noemenswaardige schade aan te richten. Voor zover bekend is werden twee personen gedood, een zwaar en een licht gewond.

Uit Duitsche bron

BERLIN, 15 Oogst. — In de maand Juli zijn 74 vijandelijke handelschepen met rond 109000 bruto-ton (registerton) door U-booten der middenmachten in den grond geboord of door mijnen verloren gegaan.

De chef van de administratie der marine.

Getorpedeerd

KOPENHAGEN, 16 Augustus. — Volgens hier ontvangen berichten is het Deensche stoomschip «Zvar» gisteren voor Genua door een duikboot in den grond geboord. De bemanning is gered.

De «Echo de Paris» vermeldt, dat de Noorsche s. s. «Sora» en «Credo» (2105 en 799) bij Duinkerken door een Duitse duikboot in den grond zijn geboord, omdat zij contrabande vervoerden.

KOPENHAGEN, 15 Oogst: De Deensche stoomer «Iver» zou gister vóór Genua door een onderzeër tot zinken gebracht, de bemanning zou gered zijn.

De Deensche stoomer «Danevang», 1247 ton, is tot zinken gebracht.

BILBAO, 16 Oogst. — Het Spaansch schip «Pagasari» werd door een Duitse onderzeër in den grond geboord. De bemanning is gered.

LONDEN, 15 Oogst. — De Italiaansche stoomer «San Giovanni Battista» en het Italiaansch zeilschip «Rosario» zijn in den grond geboord.

De Italiaansche stoomer «Pati» is door eenen Duitse U-boot op 4 Oogst in de Middellandsche zee in den grond geboord. Een deel der bemanning werd in Genua geland.

In brand gestoken

LONDEN, 15 Oogst: De Zweedsche stoomer «Pepet» is in de Noordzee door een Duitse onderzeër in brand gestoken; zijne bemanning is in Sunderland ontscheept.

Het torpederen van de «Lassoo»

LONDEN, 15 Oogst: De Admiraliteit deelt mede dat de Engelsche vernietiger «Lassoo» tot zinken is gebracht in het zicht der Hollandse kust, hetzij door eene mijn, hetzij door eene torpielle. Er is een officier en een matroos verwond, twee officieren en vier matrozen ontbreken.

Volgens ambtelijke Duitse melding is het schip door eene Duitse U-boot getorpedeerd.

In botsing

ROTTERDAM, 16 Oogst: De stoomsloop «Inverno» is waarschijnlijk in botsing gekomen met een onderzeër, in alle gevallen is zijn voorste in de lucht gevlogen, en dan zag hij eenige oogenblikken later een onderzeër van onbekende nationaliteit die zich vertoonde. Hij is naar de droge dokken moeten gebracht worden.

In het Buitenland

In Holland

Nieuwe Zeevaartlijn

Een groep financiers van Nederland komt eene maatschappij te stichten tot uitbating eener nieuwe scheepvaartlijn van Rotterdam naar de Vereenigde Staten.

Het eerste vaartuig, 2000 passagiers kunnende medenemen, zal binnenkort de haven van Rotterdam verlaten.

Anti-alkoholisme

Zondag is te Utrecht een kongres voor de afschaffing van alle alkoholische dranken geopend. Een verzoekschrift, meer dan 671 duizend handteekens bevattend, is ter dier gelegenheid aan den minister van finantiën en den voorzitter van het parlement gericht geweest.

Militaire uitbreidingen

DEN HAAG, 16 Oogst: Men heeft in de Tweede Kamer een wetsontwerp neergelegd voor het invoeren van den persoonlijk dienstplicht ten laste van de Europeanen en inboorlingen der Nederlandsche Indië, in het vooruitzicht het leger te versterken in verband met de erghed van den politieke toestand in het Oosten.

In Engeland

Bij de spoorwegarbeiders

Men meldt uit Londen: De spoorwegarbeiders eischen eene nieuwe verhooging van 10 s. h., aanvoerende dat de oorlog langer duurt dan men voormen had in het laatste arbeidscontract.

De Brooddraagster

door XAVIER DE MONTÉPIN

Aan het tweede verdiep bleef Mary staan om adem te halen. Zij kon niet verder.

— Wilt gij op mij steunen, mejuffer? vroeg Lucie.

— Zeer gaarne.

De dochter van Paul Harmant, zich met de eene hand aan de trapleuning vasthoudend, en met de andere zich vastklampend aan den arm harer geleidster, zette haren weg voort.

— Dat is schoon en lief van u, mejuffer, van mij te komen bezoeken, hernam de naaister, want uw bezoek is wel voor mij... Uw kleed is zelfs nog niet gediegd...

— Ja, zeker, 't is voor u, liefste... Sedert lang reeds dacht ik eraan van u een bezoek te doen, dat ik u thans breng.

— Ook ben ik er zeer gelukkig over... en wat zal ik verbaasd zijn, hij!

— Hij!... Wie dan?... vroeg Mary nieuwsgierig.

— Dat is het geheim... dat is de verrassing! Gij zult zien...

Na aan elk verdiep uitgerust te hebben, kwam men eindelijk aan het op-
perste van het huis.

Lucie legde de brand op de deurkruk.

Benige seconden na het vertrek zijner verloofde, had Lucien Labroue zich weer

aan het venster gezet.

Hij bezag het rijtuig, dat voor het huis stilstond.

— 't Is aardig... murmelde hij. Die paarden... die livree... mij dunkt dat ik ze ken... Men zou zeggen dat het een der rijtuigen van M. Harmant is... Ik ben zeker mis... Er zijn te Parijs veel gespannen die op malkander gelijken...

Het gerucht der opengaande deur deed hem omkeeren.

Hij draaide zich om, en zag, tien stappen voor hem, aan de deur, Mary met moeite ademhalend, doch met lachend gelaat.

Zij en hij slaakten terzelfertijd een kreet van verbazing.

Lucien werd eengszins bleek.

Mary, wankelend, drukte de hand op den linkerarm harer broer.

— Welnu, wat zegt gij van mijne verrassing? zegde Lucie, die, in hare vreugde, den zonderlingen aard der ontmoeting van de twee personen, zoo onverwachts in malkanders tegenwoordigheid gesteld, niet bemerkte had.

De dochter van Paul Harmant wankelend, in het hart getroffen door een droevig voor gevoel, doch zij begreep nog niet waarom Lucien bij de naaister was.

— Gij hier, mijnheer Labroue! zegde zij, hare ontmoeting bedwingende. Het is zeker dat ik er mij volstrekt niet aan ver-
wachte u hier te vinden... Zeg mij dan door welk toeval gij bij mejuffer zijt...

Lucien ging eenige verlegen woorden stamelen, toen Lucie tusschenkwam.

Zij antwoordde glimlachend:

— Het is volstrekt geen toeval, mejuffer... Men is zeker van hier alle zonda-

gen M. Lucien te vinden.

Mary voelde den instinktmatigen angst vermeerderen, die haar het hart beneep.

— Zoo, zegde zij met bevende stem, gij kent M. Labroue sedert lang?

— Wij kennen elkaar sedert ongeveer twee jaar, mejuffer, antwoordde Lucien. Vooraleer ik naar de Miromensstraat ben gaan wonen, woonde ik in dees huis.

— Wij woonden daar neven deur, voegde Lucie erbij, en wanneer men deur nevens deur woont, vooral op het zesde verdiep, ontmoet men malkander, men maakt kennis, men klappt, men wordt goede vrienden...

— Goede vrienden? herhaalde op droegen toon de dochter van den miljonair, die nu begreep, en wier hoogmoed in op-
stand kwam bij het gedacht van een eenvoudige meisje, zooals Lucie, voor mededinger te hebben, en nog wel voor ge-
lukkige mededinger.

Lucie ging voort:

— Wij beminnen elkander...

Mary, op het punt van te bezwijmen, was verplicht geweldige pogingen op zich zelve te doen, om recht te blijven.

— Wij beminnen elkaar, ging Lucie voort, zooals een eerlijk meisje en een rechtschapen jongeling malkander be-
minnen. Het is van hem dat ik sprak, mejuffer, toen ik u zegde dat ik iemand mijn hart geschonken had. Wij zijn ver-
loofd, en weldra, dank aan u, dank aan de goedheden van uw vader, dank aan de bediening welke Lucien in uw huis be-
komen heeft, zullen wij onzen droom kunnen verwezenlijken, het zoolang be-
trachte doel bereiken...

— Trouwen, niet waar? vroeg mejuffer

zich laten inschrijven aan het winkeltje, en er zijne plaats kiezen op het plan. Men betaalt wanneer men voor elke vertooning zijne kaarten komt afhalen.

Zondag, 10 September, eerste opvoering te Gent van De Volieren.

Gezinnen en gezellen, schrijft in!

Stadsnieuws

— ZIEK GEVALLEN. — Woensdag avond rond 8 ure is de genaamde Heyndrick Theodoor, 64 jaar oud, huidevettersgast wonende Phoenixstraat, 164, ziek gevallen op den openbare weg, hoek der Coupure en Papegaasstraat. Na de eerste zorgen ontvangen te hebben van Dr. Was-
teels, is hij overgebracht naar het Burgerlijk Gasthuis, waar hij ter verpleging gebleven is.

— WERKBEURS. (Hoogpoort, 51) Worden gevraagd op 16 Oogst:

MANNEN: Meestergast zavelmoulerder, smeder; batimentmid; Elektrikbewerker; monteur; ijzerdraad; (spillen); klof-
kappers (knievers en rummers); reizigers voor bronwaters bekend bij winkeliers; Be-
stuurder der gietrij; haarkapper; vulcani-
seerder; letterschilder.

Halve gasten: Heerenknecht voor buiten-
goed; haarkapper.

VROUWEN: Delftig dienstmeid voor alle werk ook goed kunnende koken. (30-35 jaar oud.)

Partijberichten

VRIJDAG

HARMONIE VOORUIT. — Om 6 ure, instrumentale, solfègeles; om 8 ure, algemeene repetitie.

FANFARE DE VOLKSVRIENDEN. — Om 6 ure solfègeles; om 7 ure instrumentale les; om 8 ure 1/2 ure dringende repetitie voor al de muzikanten. Trombonne ter beschikking van nieuwe spelende leden, ingang Panijberg, Lammerstraat.

ACCORDEONISTEN. — Om 7 1/2 ure, algemeene repetitie.

VOORUIT'S TURNERS. — Om 8 ure, repetitie voor de twee balletten met M. Buyck, balletmeester.

ZATERDAG

Harmonie Vrijheid door Broederschap. — Om 7 ure solfègeles; om 9 ure, algemeene repetitie.

MARXKRENG. — Om 9 1/2 ure algemeene repetitie.

VOORUIT'S TURNERS. — Om 8 ure, repetitie voor de feestnummers der jongens.

Burgerstand van Gent

Overlijdens van 14 Oogst 1916. — Maria Vanlerberghe, 2 m., Akkermeelaan, 245. — Alfons Van Oost, 2 1/2 j., Kaderijstr., 95. — Elisa Schanbroeck, 23 j., dienstmeid, Lang Schipgracht, 15. — Josephina Perwout, 47 j., z. b. echg. Em. De Visscher, Nieuwstr., 25. — Edmund De Rycke, 62 j., z. b., Holstr., Jaak De Coninck, 15 j., schippersgast, Pollaere.

Overlijdens van 15 Oogst 1916. — Joseph Pickers, 62 j., metaalbew., Krappelei, 39. — August Nimmegheers, 69, stokersgast, Akkermeelaan. — Julia Rhodt, 70 j., z. b. echg. Jan Wallaert, Olijstr., 75. — Achiel Cuudde, 23 j., z. b., Ryhovelaan, 88. — Petrus Aubrye, 61 j., fab., Haanstr., 18.

Huwelijken van 16 Oogst 1916. — Baeyens Adolf, ijzersmeester, Kapellestr., 18, met De Rycke Marie, fab., id. — Cornelis Emilius, steenkapper, Hamerstr., 12, met Saelens Sylvie, fab., Palingshuizen, 189. — De Meulenaers Gustaaf, dagl., Palingsstr., 10, met Vandewiele Martha, fab., id. — De Meyer Arthur, papierbewerker, Maistr., 6, met Dauwe Margaretha, fab., Rimenpotstr., 81. — Demild Achilles, smid, Nieuwe Sascheportstr., 55, met Roelants Germaine, fab., Fazantstr., 20. — Langeraet Gust., coiffeerder, Kasteellaan, 347, met Staelens Madeleine, naaister, id. 235. — Luck Vict., smidsgast, Brandstr., 81, met De Keersgier E., fab., Maria Thérèsepl., 8. — Maegerman Jozef, ketelmaker, Ouda

Harmant met onkennelijke stem.

Na de bekentenis door den nijveraard gedaan van de liefde zijner dochter, gaf Lucien zich zeer veel rekening van hetgeen Mary moest lijden, en hij was dan ook als op de pijnbank.

Doch, wat kon hij daartegen doen? Liefde lijdt geen dwang.

Hij beminde Lucie en niet Mary... De modewerkster zag hare bezoekerster wankelen... Zij haastte zich haar een stoel aan te bieden en riep uit:

— Lieve hemel, wat hebt ge, mejuffer? Ge ziet gansch bleek... Ge schijnt ziek... 't Is zeker de vermoedens van zes verdiepen opgeklimmen te zijn!... Ga zitten, bid ik u...

Dezen keer nog putte Mary in haren hoogmoed de noodige kracht om hare zwakheid te boven te komen.

— Neen, neen, zegde zij, zich moeite aandoende om te glimlachen, vrees niet... Het is niets... Ik kwam u bezoeken... Ik heb u gezien... Nu, vaarwel, ik keer naar het hotel terug.

XXIV

— Gij vertrekt reeds, mejuffer? riep Lucie uit. Maar gij zijt pas eenige oogenblikken hier...

— Ik keer naar het hotel terug... herhaalde Mary droogjes; en zij voegde erbij, zich tot Lucien richtend: Mejuffer Lucie had mij gesproken van eene ver-
rassing... De verrassing is inderdaad groot geweest, veel grooter dan zij had kunnen denken, en mijn vader zal niet min verwonderd zijn, als hij zal weten wat ik vernomen heb...

(Wordt voortgezet.)

schepoortstr., 27, met De Masure Julienne, fab., Kerkstr., 378. — Martens Gustaaf, smid, Akkerstr., 50, met Wante Maria, fab., Roelmeelaan, 322. — Timmerman Edouard, dagl., Bellevuestr., 35, met Janssens Josephine, wascheress, id. — Van Damme Charles, modelmaker, Kluijzenstr., 27, met Dooge Maria, naaister, Gouzenberg, 5. — Vanderstraeten Gustaaf, ijzerdraaier, Ham 148, met Tibergheien Stephanie, fab., Goudstraat, 36. — Van Huffel Jacob, fab., Goudroef, 161, met Broese Maria, naaist., Kraaistr., 74. — Wieme Désiré, dokwerker, Moulestedest., 167, met Siennack Hélène, fab., id. n. 35. — De Guchteneere Franc., fab., Varkensstr., 6, met Callens Marie, fab., id.

Echtscheiding van 16 Oogst 1916. — Mathys Augustin, zaakwaarnemer, Zandberg, 8, en Pattyn Fany, z. b., Fuchiastr., 103.

Burgerstand St-Nikolaas

Burgerlijken Stand van den 28 Juli tot en met den 4 Augustus 1916

HUWELIJKEN: Carolus Huygons, ajus-
teur, met Emma Deyacht, kousenstrikster. — Alphonsus Smet, bakkersgast, met Anna Smoolenaers, cigarrotenmaakster. — Petrus Smet, blokmaker, met Josephina D'haen, blokkensnijder.

OVERLIJDENS: Joannes Huydens 62 j., z. b., Hospitaal. — Josephus Laureys, 77 j., koopman in granen en herbergier wed. van Maria De Kuyte, Markplaats. — Constantinus Vandervieren, 72 j., ajusleur, echg. van Philomena Praet, 3 Koningenstraat. — Maria Smet, 30 j., fabriekwerkster, Hof-
straat. — Petrus Mariman, 80 j., molenaar, echg. van Maria Van Lysebetten, Heimo-
lenhoek. — Cornelius Glorie, 39 j., landbou-
wer, woonachtig te Kathelijne-Wavre. — Aloysius Loir, 54 j., schrijnwerker, echg. van Maria Boe, Congostraat. — Antonius Bruggeman, 48 j., wever, echg. van Philomena Geleyn, Havenierstraat.

3 kinderen onder de 7 jaren.

GEBORTEN: Mannelijk 7, vrouwel. 4.

HUWELIJKSAFKNODIGINGEN: Sixtus Van Clapdorp, smidsgast, met Maria Baluwé, cigarensoorteerster.

VERLOREN. — Een vernickelden deursleutel zonder beaard, Zondag avond gaande in Stad en Park. Terugbrengen tegen belooning, Begijnhofplaats, 19, Gent. 1032

TE HUREN OF TE KOOPEN aan voor-
deelige conditie schoon burgerhuis met afzonderlijke inrijpoort, groot werkhuis en stapelplaats gelegen wijk Akkerem. Voor inlichtingen zich wenden Roelmeelaan 268, Gent. (1041)

TE HUREN: schoon modern burgerhuis met hof, Van Monckhovenstraat 25, (met zicht naar Kortrijksesteenweg), 60 fr. per maand, te bevragen Saraanstraat, 46, Gent. (1016)

Wat zullen wij eten dezen middag?

Er is geen vleesch, geen spek, de eieren zijn toch zoo duur? Laat ons

ZYNA BLOEM

gemaakt maken; met eenen lepel in eene tas melk gekookt, heeft men een smakelijk gerecht, dat zoo kloek is als de beste bouillon en zoo voedzaam als eieren.

1.50 fr. de doos

JOS. COLLIN

BRABANTDAM, 30, GENT

Stedelijke Aardappeldienst

Heden Vrijdag, 18 Oogst, uitdeeling van aardappelen in de wijken: 2-4-8-10 en Ledeborg, 28 centiem den kilo.

Multatuli-kring

AAN ONZE ABONNENTEN

Wie zijne plaats wil hebben voor al de voortdurende berichten over den Kring, kan

Bloemist en Bouwmaterialhandelaars

Wendt U tot de

POTBAKERIJ

A. Devos-De Buck, oude firma Fritz Horta, Hundelgenschotenweg, 423, Leidsberg bij Gent. Altijd in reserve: Bloemkanten aller mate; Schouwluizen aller grootte; Buisen, enz., enz.

Verzending: per voorman, per ijzerenweg en per tram. — Spoedige bestelling. 1033

PHOSPHOLINE

is het beste en goedkoopste KINDERMEEL

PHOSPHOLINE gebuikt met melk

vervangt de krachtigste spijzen voor KINDERS, ZIEKEN, ZWAKKEMAGEN, enz.

PHOSPHOLINE wordt geprepareerd en voorgeschreven door voornamste geneesheeren.

— 1 fr. 25 de groote doos —

DEPOTHOUDERS VOOR GENT:

FR. PINTE-SMID

JOS. COLLIN, Drogist

Ook in alle Apotheken

VOOR UW BRANDHOUT

wendt u Huidevetterskaai, 8, Gent bij Achterlei en Slijpstraat (063)

POSTZEGELS. — Ik koop en ik verkoop alle verzamelingen, Willems, Leemstraat, 46, Gentbrugge, Noordstation, tegen tramlijn 1 of 2. Open van 9 tot 5 uur

CAOUTCHOUC - PRESERVATIFS

Per dozijn 7,50 fr. Per gros 75 fr. GENT, Henegouwastraat, 1

GENEIME ZIEKTEN

De WITTE CAPSULEN van Dr. DAVIDSON

gevoelen radikaal zonder werkverlet, op allen oordom en bij beide geslachten, alle ziekten en inflammations der Waterorganen, Binas en Nieren, zwaals uitloopen, Witte verliesen, Pissuier-
engingen, Lendenpijnen, Stoon, troebel, pijn-
lijke of brandende Water... on. Koudt gans als
inleking, zalke bij de onderliggende...
doos van 60 capsules, Apot. ... gent, 60
Depot te Gent, De Kuyte, 45, 50, ... pos. De Kuyte, 45, 50, ...

De Witte Capsules van Dr. Davidson

gevoelen radikaal zonder werkverlet, op allen oordom en bij beide geslachten, alle ziekten en inflammations der Waterorganen, Binas en Nieren, zwaals uitloopen, Witte verliesen, Pissuier-
engingen, Lendenpijnen, Stoon, troebel, pijn-
lijke of brandende Water... on. Koudt gans als
inleking, zalke bij de onderliggende...
doos van 60 capsules, Apot. ... gent, 60
Depot te Gent, De Kuyte, 45, 50, ... pos. De Kuyte, 45, 50, ...

Jean JOSKI

BUREELEN EN MAGAZIJNEN

14-16, Peperstraat, GENT

BUIZEN in ijzer voor gas, water en stoom.

TOEBEHOREN in ijzer, smeedbaar gegoten ijzer en koper.

KRANEN in koper en brons.

VERWARMINGSTOESTELLEN en formules met gas.

GLAZEN en lussiers voor gas en elektriciteit.

BEKIKEN, menchons, artikelen voor verwarming met gas en elektriciteit.

Met hant heeft geen halphuizen en gelast zich niet met inlichtingen.

Niet verwarren met huis van zelfden naam.

MEEL DE BESTE

MEEL MOLEN

Met jachtwiel Maalt per uur Prijs voor handbeweging 10 kil. 90 fr. Met pompe voor motor 25 - 95 fr.

MEELBUILERS

voor ZIFTEN en KUISCHEN van BLOEM

MERK BUIZEN PRIJS

Schud model n° 3 8 kilo 19 frank

" " " 2 12 " 24 "

" " " 1 16 " 32 "

Draai model " A 20 " 60 "

" " " B 50 " 150 "

Hais DUTRY-COLSON

12, Veldstraat, GENT

Men vraagt goede voortverkopers tegen groote commissie.

Meelbuilers

voor ZIFTEN en KUISCHEN van BLOEM

MERK BUIZEN PRIJS

Schud model n° 3 8 kilo 19 frank

" " " 2 12 " 24 "

" " " 1 16 " 32 "

Draai model " A 20 " 60 "

" " " B 50 " 150 "

Hais DUTRY-COLSON

12, Veldstraat, GENT

Men vraagt goede voortverkopers tegen groote commissie.

Meelbuilers

voor ZIFTEN en KUISCHEN van BLOEM

MERK BUIZEN PRIJS

Schud model n° 3 8 kilo 19 frank

" " " 2 12 " 24 "

" " " 1 16 " 32 "

Draai model " A 20 " 60 "

" " " B 50 " 150 "

Hais DUTRY-COLSON

12, Veldstraat, GENT

Men vraagt goede voortverkopers tegen groote commissie.

Meelbuilers

voor ZIFTEN en KUISCHEN van BLOEM

MERK BUIZEN PRIJS

Schud model n° 3 8 kilo 19 frank

" " " 2 12 " 24 "

" " " 1 16 " 32 "

Draai model " A 20 " 60 "

" " " B 50 " 150 "

Hais DUTRY-COLSON

12, Veldstraat, GENT

Men vraagt goede voortverkopers tegen groote commissie.

Meelbuilers

voor ZIFTEN en KUISCHEN van BLOEM

MERK BUIZEN PRIJS

Schud model n° 3 8 kilo 19 frank

" " " 2 12 " 24 "

" " " 1 16 " 32 "

Draai model " A 20 " 60 "

" " " B 50 " 150 "

Hais DUTRY-COLSON

12, Veldstraat, GENT

Men vraagt goede voortverkopers tegen groote commissie.</